## SUPRA

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



электропечь МТS-200

#### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение электропечи SUPRA®. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора просим Вас внимательно прочитать настоящее Руководство. Оно содержит важные указания по безопасной эксплуатации электропечи и по уходу за ней. Особое внимание обратите на раздел «Меры безопасности». После прочтения «Руководства по эксплуатации» сохраните его для использования в дальнейшем.

#### ОГЛАВЛЕНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	3
комплектация	5
УСТРОЙСТВО ЭЛЕКТРОПЕЧИ	5
ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ ПЕЧИ	5
УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ	6
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	6
ЗАПЕКАНИЕ В КАМЕРЕ ПЕЧИ	6
ПРИГОТОВЛЕНИЕ НА ГРИЛЕ	7
ПРИГОТОВЛЕНИЕ ТОСТОВ	7
ЧИСТКА И УХОД	8
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ	8
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ	9

#### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Электропечь предназначена для подогрева и приготовления пищи в домашних условиях, внутри помещения, при нормальной температуре и влажности воздуха. Прибор не предназначен для использования вне помещений. Запрещено использовать прибор в промышленных и коммерческих целях.

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с изложенными здесь мерами безопасности и предосторожности и строго придерживайтесь их во время использования прибора:

- Убедитесь, что характеристики вашей электросети (напряжение и максимальный ток) соответствуют указанным на маркировке изделия.
- Электропечь должна быть заземлена. В случае какого-либо замыкания заземление снижает риск поражения электрическим током, т.к. ток будет отведен по заземленному проводу. В данном приборе используется заземляющий сетевой провод и вилка с заземляющим контактом. Вилка подсоединяется к розетке, которая должна быть установлена и заземлена соответствующим образом. Если вы не можете подключить прибор к соответствующей розетке, обратитесь к специалисту-электрику. Не пытайтесь самостоятельно переделать вилку.
- Розетка должна находиться в непосредственной близости от печи, чтобы в случае необходимости можно было немедленно отключить печь от электросети.
- При необходимости использования сетевого удлинителя, убедитесь, что он рассчитан на потребляемую мощность прибора несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля. Используя удлинитель, убедитесь, что заземляющий провод удлинителя надежно соединен с заземляющими контактами на обоих концах провода.
- При подключении устройства к электрической сети не используйте переходники.

- Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА Для правильной установки УЗО обратитесь к специалисту.
- Рекомендуется регулярно чистить вилку питания от пыли, т.к. скопление пыли может привести к возникновению конденсата и последующему возгоранию.
- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром или вилкой. Если поврежден сетевой шнур, для его замены обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.
- Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или чинить прибор самостоятельно. В случае возникновения неисправностей следует обращаться только в авторизованные сервисные центры.

Неквалифицированный ремонт может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества. Кроме того это лишит вас права дальнейшего гарантийного обслуживания.

- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать устройство в местах с повышенной влажностью, вблизи источников влаги и ёмкостей с водой (например, в ванной, в непосредственной близости от кухонной раковины, в сырых подвальных помещениях, рядом с прудом или бассейном и т. д.).
- Запрещается работать с прибором мокрыми ру-
- Запрещается погружать сетевой шнур, вилку или само устройство в воду или другую жидкость во избежание поражения электрическим током.
- Запрещается мыть прибор водой или разбрызгивать не него воду, в особенности на нагревательные элементы, т.к. даже случайная капля воды, попавшая на электрические элементы, может привести к утечке тока и замыканию.



- Устанавливайте электропечь на ровную устойчивую жаропрочную поверхность.
- Для обеспечения нормальной вентиляции и отвода тепла, оставляйте вокруг электропечи свободное пространство не менее 10 см со всех сторон.
- Запрещается класть что-либо на печь, когда она работает.
- Выключайте устройство из сети тогда, когда оно не используется, а также во время сборки, разборки или чистки.
- Перед отключением печи от электросети переведите регуляторы печи в положение **ВЫКЛ**.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур, беритесь за вилку.
- Перед чисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть.
- Во время работы электропечь может сильно нагреваться. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора, чтобы избежать ожогов. При необходимости используйте прихватки или рукавицы.
- Чтобы достать поддон (решетку) с горячими продуктами, используйте прихватки, чтобы не обжечься.
- Следите, чтобы на горячее стекло дверцы не попадала вода, т.к. в этом случае стекло может треснуть.
- Запрещается готовить в печи слишком крупные продукты, продукты в вакуумной упаковке, в картонной или пластиковой упаковке/посуде, в противном случае возможно возгорание.
- Следите, чтобы приготавливаемые продукты не соприкасались с нагревательными элементами печи.
- Запрещается разогревать в печи масло, т.к. это может привести к возгоранию.
- Запрещается готовить в печи с использованием пергамента и другой бумаги для выпекания, за исключением случаев приготовления пирогов (тогда бумагу можно положить непосредственно под пирог).

- Запрещается использовать бумажные формы для выпекания.
- Запрещается чем-либо накрывать работающую электропечь.
- Запрещается использование аксессуаров, не рекомендованных производителем.
- Не допускайте, чтобы работающая электропечь соприкасалась с воспламеняющимися материалами, занавесками и т.п.
- Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Не позволяйте детям использовать электропечь без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
- Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели или горячими поверхностями. Не допускайте повреждения изоляции сетевого шнура.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола. Дети или домашние животные могут потянуть за шнур, уронить разогретую печь или опрокинуть на себя емкость с горячей пищей.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.
- Во избежание повреждения печи при транспортировании рекомендуется производить транспортирование в упаковке изготовителя, а также соблюдать меры предосторожности:
- оберегайте от резких толчков и падений;
- избегайте длительного пребывания под дождем или мокрым снегом или под воздействием иной агрессивной среды.

• В дверце печи используется закаленное стекло. Оно обладает повышенной прочностью по сравнению с обычным стеклом. Но закаленное стекло может лопнуть при появлении глубоких царапин на его поверхности или при ударах по краям и особенно по углам стекла. Будьте внимательны. Не царапайте стекло и избегайте ударов по углам стекла.

#### ВНИМАНИЕ:

Несоблюдение мер по безопасности может привести к поражению электрическим током, травмам и пожару. Кроме того, повреждения прибора, возникшие в результате ненадлежащего использования электропечи, снимает ее с гарантийного обслуживания.

#### **КОМПЛЕКТАЦИЯ**

Электропечь – 1

Решетка-1

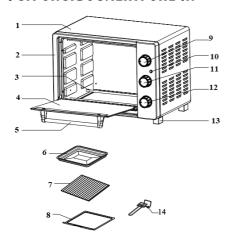
Поддон – 1

 $y_{xBat} - 1$ 

Руководство по эксплуатации — 1

Гарантийный талон - 1

#### УСТРОЙСТВО ЭЛЕКТРОПЕЧИ



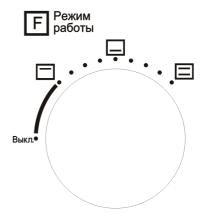
- 1. Корпус
- 2 Стенка
- 3. Нагревательный элемент
- 4. Стеклянная дверца
- 5. Ручка дверцы
- 6. Поддон
- 7. Решетка
- 8. Поддон для крошек (опция)
- 9. Регулятор температуры
- 10. Индикатор работы
- 11. Переключатель режимов работы печи
- 12. Ручка таймера
- 13. Ножка
- 14. Ухват для поддона

#### ВНИМАНИЕ:

Стеклянная дверца достаточно тяжелая, во время открытия удерживайте ее за ручку, пока полностью не опустите. Не допускайте, чтобы дверца падала вниз.

#### ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ ПЕЧИ

Выбор режима работы печи осуществляется с помощью соответствующего переключателя.



Положения переключателя соответствуют следующим режимам печи:

ВЫКЛ - выключено;

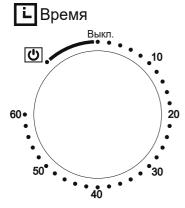
— работает верхний нагревательный элемент:

**—** работает нижний нагревательный элемент;

Б - работают верхний и нижний нагревательные элементы;

#### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Время приготовления устанавливается с помощью ручки таймера.



Поворачивая ручку по часовой стрелке установите нужное время приготовления. Вы также можете просто включить работу печи без использования таймера, для этого поверните ручку таймера в по-

ложение 🕒

После того как время установлено, на панели управления загорается индикатор работы, а ручка начинает автоматически медленно поворачиваться против часовой стрелки. Когда установленное время истечет, приготовление завершится, ин-

дикатор работы погаснет и печь подаст звуковой сигнал.

Если время не было установлено, чтобы выключить печь, поверните ручку таймера в положение **ВЫКЛ**.

#### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Извлеките печь из упаковки. Удалите всё из камеры печи. Снимите с поверхности печи и дверцы все наклейки (кроме наклейки с указанием модели и серийного номера) и остатки упаковочной бумаги. Вымойте все аксессуары водой с мягким моющим средством и вытрите насухо.

Убедитесь, что регуляторы печи находятся в положении **ВЫКЛ**. Подключите вилку сетевого шнура к электрической розетке. Ничего не кладите в камеру печи. Переведите регулятор температуры в максимальное положение. Установите время таймера 20 минут. При первом включении из печи может выходить небольшое количество дыма или исходить запах. Это нормально. Через несколько минут печь очистится и будет готова к работе.

#### ЗАПЕКАНИЕ В КАМЕРЕ ПЕЧИ

- 1. Подключите вилку питания к электрической розетке.
- 2. Установите вниз поддон для крошек.
- 3. Для получения хорошего результата рекомендуется предварительно разогреть печь. Для этого переведите регулятор температуры в положение 230°С, включите работу верхнего и нижнего нагревательных элементов нагревательных элементов переключателем режимов работы печи, установите время таймера 10-15 минут и разогрейте печь.
- 4. Подготовьте продукты по рецепту и положите их в поддон. Чтобы продукты не прилипали к поддону, рекомендуется предварительно смазать поддон маслом. Если продукты крупные, рекомендуется накрыть их фольгой, чтобы они не подгорели.



- 5. Установите поддон на держатели. Вы можете устанавливать поддон на разные уровни в зависимости от размера продуктов и времени приготовления.
- Регулятором температуры установите нужную температуру.
- 7. Переключателем режимов работы установите режим запекания: (работает нижний нагревательный элемент), (работает верхний нагревательный элемент), (работают верхний и нижний нагревательные элементы).
- 8. Ручкой таймера установите время приготовления. Загорится индикатор работы на панели управления, лампа в камере, и печь начнет приготовление.
- 9. Чтобы проверить степень готовности продуктов или достать их из печи, переведите ручку таймера в положение **ВЫКЛ**, откройте дверцу и выдвиньте поддон с помощью ухвата, поставляемого в комплекте.
- 10. По истечении установленного времени приготовления индикатор работы и лампочка в камере печи погаснут и печь подаст звуковой сигнал.
- 11. По окончании приготовления переведите все регуляторы печи в положение **ВЫКЛ** .

#### ПРИГОТОВЛЕНИЕ НА ГРИЛЕ

- 1. Подключите вилку питания к электрической розетке.
- 2. Установите вниз поддон для крошек.
- 3. Положите продукты на решетку и установите ее на верхние держатели. Ниже установите поддон. Продукты должны располагаться как можно ближе к верхнему нагревательному элементу, но не касаться его.
- 4. Во время приготовления на гриле оставьте двер-

цу чуть приоткрытой.

- 5. Переключателем режимов работы установите режим гриля: \_\_\_\_\_ работает верхний нагревательный элемент.
- 6. Регулятором температуры установите температуру 200-230°C.
- 7. Ручкой таймера установите время приготовления. Загорится индикатор работы не панели управления, лампа в камере, и печь начнет приготовление.
- 8. В середине приготовления рекомендуется перевернуть продукты.
- 9. По истечении установленного времени приготовления индикатор работы и лампочка в камере печи погаснут и печь подаст звуковой сигнал.
- 10. По окончании приготовления переведите все регуляторы печи в положение **ВЫКЛ** .

#### ПРИГОТОВЛЕНИЕ ТОСТОВ

- 1. Подключите вилку питания к электрической розетке.
- 2. Установите вниз поддон для крошек.
- 3. Подготовьте тосты по рецепту и положите их на решетку.
- 4. Установите решетку на держатели.
- 5. Регулятором температуры установите нужную температуру.
- 6. Переключателем режимов работы установите режим приготовления тостов: 
  работают верхний и нижний нагревательные элементы.
- 7. Ручкой таймера установите время приготовления. Загорится индикатор работы на панели управления, лампа в камере, и печь начнет приготовление.
- 8. Чтобы проверить степень готовности продуктов или достать их из печи, переведите таймер в положение **ВЫКЛ**, откройте дверцу и выдвиньте



решетку с помощью ухвата, поставляемого в комплекте.

9. По истечении установленного времени приготовления индикатор работы и лампочка в камере печи погаснут и печь подаст звуковой сигнал.

10. По окончании приготовления переведите все регуляторы печи в положение **ВЫКЛ** .

#### ЧИСТКА И УХОД

Производите очистку печи сразу после каждого приготовления.

Перед чисткой электропечи отключите ее от электросети и дайте ей остыть.

Протрите внутренние и внешние поверхности чистой слегка влажной тканью.

Не допускайте попадания влаги на нагревательные элементы.

Не используйте абразивные или агрессивные чистящие средства, а также острые предметы, чтобы не повредить поверхности электропечи. Не применяйте аэрозоли для чистки стекла.

Поддон, решетку и детали вертела вымойте проточной водой с применением мягкого моющего средства.

Перед тем, как снова использовать печь, убедитесь, что все ее детали полностью высохли.

#### БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~220-240 В, 50 Гц

Максимальная потребляемая мощность: 1300 Вт

Температура нагрева: 70-230°C

Таймер: до 60 мин

Объем камеры печи: 20 л

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.



### ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

При отсутствии копии нового сертификата в короб-ке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте www.Supra.ru.

ERC

Изготовитель: ТОП ТЕХНОЛОДЖИ ПРОДАКШН ЛИ-МИТЕД, адрес: КНР, Гонконг, Норт Пойнт, Хо Кингз Роуд, 338, Ту Чайначем Эксчейндж скуэр, 20/Ф, 2006-8. Сделано в Китае.

Manufacturer: Top Technology Production Limited Adress: 2006-8, 20/F., Two Chinachem Exchange Square, 338 King's Road, North Point, Hong Kong. Made in China.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России: 000 «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6Б, оф. 203

\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия — 3 года.

Гарантийный срок — 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## SUPRA